

## Veranstaltungskalender

- So 20.03. Pfarrwallfahrt nach Säben – KMB
- Di. 22.03. Seniorenclub Verdings-Pardell - Führung & Weinverkostung
- Do 24.03. 10 Uhr Winterwanderung Steineben –Bäuerinnenorganisation
- Do 24.03. Vereinshaus Verdings -Gebietsversammlung Brimi
- Fr. 25.03. 19:30 Uhr Schulsaal Buchvorstellung – Das Glück wohnt im Kopf
- Sa 26.03. Flotzbis räumt auf – Treffpunkt 13 Uhr Gfode
- Sa 26.03. AVS Skitour Ahrntal
- So 27.03. AVS Wanderung Gardasee
- Fr 01.04. 20:00 Uhr Vereinshaus Jahresversammlung SBB – Ortsgruppe Klausen
- Sa 02.04. 19:30 Uhr Vereinshaus Jahresvollversammlung ASV Latzfons
- Do 06.04. "Corona Requiem 2022" in Memoriam – Haus Voitsberg
- So 23.04. 10 Uhr Alminteressentschaft Jocheralm - Peterwirt

### **Pfarrwallfahrt nach Säben - KMB**

Die Katholische Männerbewegung lädt alle, ganz besonders auch die Familien, zur diesjährigen Pfarrwallfahrt nach Säben ein, welche am 20. März stattfindet.

Wir starten heuer um 13:30 Uhr von der Pfarrkirche ausgehend gemeinsam betend nach Säben.

Dort wird eine kurze Andacht gestaltet.

Die Kmb freut sich auf zahlreiche Teilnahme

### **Gebietsversammlung der Brimi - Informationsversammlung**

Am Donnerstag, den 24. März 2022 findet um 20:00 Uhr im Vereinshaus von Verdings die Gebietsversammlung der Brimi statt. Der Obmann und der Geschäftsführer werden über aktuelle Themen berichten. Es gilt die 3G Regel.

Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

### **Senioren-Club Verdings - Pardell**

#### **Kellereibesichtigung**

Der Senioren - Club Verdings - Pardell ladet am Dienstag, 22. März zu einer Führung mit Weinverkostung in die Kellerei Klausen herzlich ein. Wir fahren mit dem Linienbus um 14 Uhr bis zum Spitalerhof, wer möchte kann auch zu Fuß gehen. Die Führung beginnt um ca. 14.30.

Unkostenbeitrag für Führung und Weinverkostung 10 Euro

Dauer der Führung ca. 1,5 Stunden.

Wir freuen uns auf ein nettes Beisammensein  
der Ausschuss

### **Vollversammlung Almintereessenschaft**

Am Sonntag, den 23. April findet beim Peterwirt um 10 Uhr die Jahresversammlung der „Almintereessenschaft Jocheralm“ statt.

Der Obmann bittet um ein zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

## BUCHVORSTELLUNG: Das Glück wohnt im Kopf

Die Buchvorstellung mit Christine Wunsch wurde aufgrund des tragischen Todesfalles unseres Peterwirt-Hons' verschoben. Am Freitag, 25. März ist es wieder so weit. Wir hoffen, dass wir euch mit unserer Buchvorstellung ansprechen und dass ihr alle fleißig kommt.

### **Am FREITAG, den 25. März 2022 um 19:30 UHR im Schulsaal von Latzfons**

Die Autorin zeigt in ihrem 30-Tage-Training auf, wie man Schritt für Schritt negative Einstellungen und Verhaltensweisen durch positive ersetzen, den inneren Kritiker zum Schweigen bringen und mit Hilfe praktischer Übungen den eigenen Fokus und damit das eigene Leben verändern kann. Der Leser lernt, unabhängig von den äußeren Umständen, einfach glücklich zu sein, denn das Glück wohnt im Kopf.

Auf euer Dabeisein freut sich die Bibliotheksgruppe

**LATZFONS**

**EINTRITT FREI - 2 G-PASS**





Klausen, 14.03.2022

## Jahresversammlung des SBB - Ortsgruppe Klausen

Wir laden Sie herzlich zur diesjährigen Jahresversammlung des Südtiroler Bauernbundes Ortsgruppe Klausen am

**Freitag, 01. April 2022 um 20:00 Uhr im Vereinshaus von Latzfons**

ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Ortsobmann
2. Tätigkeitsbericht
3. **Dr. Herbert Dorfmann**, EU Parlamentarier referiert zum Thema: EU-Agrarreform, „Grüner Deal“ und Vom Hof auf den Tisch“: Was bedeutet dies für die Südtiroler Landwirte, auch aus finanzieller Sicht?
4. **Gasser Daniel**, Bezirksobmann Eisack- und Wipptal berichtet über aktuelles in der Landwirtschaft
5. Bericht des Bürgermeisters und der Gemeindereferenten
6. Grußworte der Ehrengäste
7. Diskussion

Mit freundlichen Grüßen

Josef Gebhard  
Ortsobmann

**Es wird ausdrücklich auf die Einhaltung der aktuell geltenden Corona-Maßnahmen verwiesen!**



## **Südtiroler Bäuerinnenorganisation**

---

### **Ortsgruppe Latzfons**

Nach 2 Jahren mehr oder weniger Stillstand,  
laden wir alle Bäuerinnen zu unserer traditionellen  
Winterwanderung am Donnerstag, 24.03.2022 nach Steineben ein.

Wobei es sich in diesem Jahr wohl eher um eine Frühlingswanderung  
handelt.

Wir treffen uns um 10:00 Uhr bei der Feuerwehrrhalle und fahren  
gemeinsam entweder bis zum Lerchbach, wo wir dann gemütlich bis  
nach Steineben wandern, oder auch direkt bis nach Steineben.

Traudi und ihr Team werden uns ein leckeres Mittagessen zaubern.

Der Nachmittag kann mit einem Ratscher, Korter oder einer kurzen  
Wanderung verbracht werden.

Anmeldung bitte bis Dienstag 22.03.2022 bei Ingrid 344 1491093

Green Pass nicht vergessen!

Auf ein gemütliches Zusammensein  
freut sich der Ausschuss

## “Corona Requiem 2022” in Memoriam

Im **“Corona Requiem 2022”** werden Eindrücke aus der schwersten Zeit der Pandemie auf die Bühne gebracht.

Das Requiem ist jenen Verstorbenen gewidmet und ist eine tiefe Verneigung vor ihnen, die einsam und allein, ohne Beistand ihrer Liebsten von dieser Welt gehen mussten. Darunter sind auch etliche Latzfonser/innen.

Der Konzertbesucher wird auf eine musikalische Reise mitgenommen, eine Reise der Erinnerung, der Trauer, des Gedenkens und nicht zuletzt der Zuversicht.

Das „Corona Requiem 2022“ Op. 82 wurde in der Karwoche 2020 von **Richard J. Sigmund (Lageder Richard)** geschrieben und komponiert. Er schreibt: *„Gewidmet allen, welche in dieser Zeit ihr Leben lassen mussten und Hommage an all jene, welche durch beispiellosen Einsatz unsere Gesellschaft am Leben erhalten haben.“*

Alle Spenden, die bei den Aufführungen gesammelt werden, gehen an den **„Vinzenzverein“**, um jene Menschen und Familien zu unterstützen, die durch die Pandemie in Notlage gekommen sind.

Das Werk wird durch Solisten (u. a. **Georg Hasler**), Chor und Orchester an folgenden Tagen und Orten zur Aufführung gebracht:

**am 6. April in Vahrn: Haus Voitsberg**

**am 7. April in Algund: P.-Thalguter-Haus**

**am 8. April in Schlanders: Kulturhaus Karl Schönherr**

**Beginn jeweils um 20:00 Uhr.**

**Freier Eintritt: freiwillige Spende für den Vinzenzverein.**

\*\*\*

*Im Wesen der Musik liegt es, Freude zu bereiten.  
Aristoteles (384 – 322 v. Chr.)*



Förderverein Kinder-Palliativ in Südtirol  
Associazione promotrice Cure palliative  
per bambini in Alto Adige

# IN BEWEGUNG BLEIBEN FÜR DAS LEBEN

Am 11.-12. Juni 2022 wandert, läuft und radelt Südtirol zur Unterstützung von kranken Kindern

**MOMO, der Förderverein Kinder-Palliativ in Südtirol E.V. unterstützt Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit unheilbaren, lebensbedrohlichen und lebenslimitierenden Erkrankung sowie deren Familien. Um Spenden für die Tätigkeiten des Vereins zu sammeln, veranstaltet der Förderverein am 11.-12. Juni 2022 die Tage der Kinder-Palliativ-Betreuung. Am Samstag, den 11. Juni findet die Laufveranstaltung und Solidaritätswanderung MOMO RUN in Bozen statt und am Sonntag die Radveranstaltung «GIRO D'ITALIA» der Kinder-Palliativ-Betreuung. Der Erlös aus beiden Tagen ermöglicht eine langfristige, individuelle und menschliche Begleitung sowie unvergessliche Augenblicke und einzigartige Erfahrungen für kranke Kinder.**

Die Laufveranstaltung und Solidaritätswanderung MOMO RUN am 11. Juni findet in Bozen statt. Die Strecke verläuft über fünf und zehn Kilometer durch die Altstadt, entlang von städtischen Rad- und Fusswegen. Start- und Endpunkt ist der Waltherplatz. "Alle können an diesem Solidaritätswettbewerb teilnehmen: Niemand muss Läufer:in sein, um Spender:in zu sein. Jeder Beitrag stellt eine wichtige Hilfe dar!" so die Obfrau von MOMO Heidi Senoner. Einschreibungen zu MOMO RUN sind ab 8. Juni möglich sowie am Tag der Veranstaltung direkt vor Ort. Veranstaltungsbeginn ist um 15:00 Uhr.

Der «GIRO D'ITALIA» der Kinder-Palliativ-Betreuung am 12. Juni ist eine Radveranstaltung. "Eine *Pedalata* an der alle teilnehmen können. Es handelt sich nicht um ein Radrennen. Zeigen wir diesen kranken jungen Menschen, dass viele von uns an sie denken, sie nicht vergessen und die Gesellschaft sie unterstützt. Somit rufen wir alle dazu auf, mitzumachen und sich solidarisch zu bekennen" so Claudio Burato von MOMO. Ausgangspunkte sind die Ortschaften Sterzing, Brixen, Meran und Salurn - und zwar jeweils die zentralen Hauptplätze. Entlang der Radwege sind alle eingeladen sich dem Radlerzug anzuschließen. Einschreibungen sind ab 8. Juni möglich sowie jeweils vor Ort am MOMO-Stand an den Ausgangspunkten. Das Ziel für alle Teilnehmer:innen ist der Waltherplatz in Bozen. An diesem Tag radelt ganz Italien und bekennt dadurch Solidarität mit kranken Kindern und Jugendlichen in Palliativ-Betreuung. Träger der italienweiten Veranstaltung ist die Fondazione Maruzza Onlus Cure Palliative Pediatriche mit Sitz in Rom.

Der Nettoerlös aus Spenden und Einschreibebühren aus beiden Tagen geht direkt an MOMO. Der Verein unterstützt Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit unheilbaren, lebensbedrohlichen und lebenslimitierenden Erkrankung sowie deren Familien. Er setzt sich für die Freiwilligenarbeit ein, fördert die wohnortnahe Versorgung, erfüllt schwerkranken Kindern und Jugendlichen Herzenswünsche, unterstützt die Trauerbegleitung... Momo arbeitet eng mit dem *Palliative Care Team* des Südtiroler Sanitätsbetriebes zusammen und macht sich für die Errichtung eines Kinder-Palliativzentrums in Südtirol stark.

An beiden Tagen und jeweils bis in den Abend hinein wird es auf dem Waltherplatz einen Ausschank mit Verköstigung geben sowie Musik und ein buntes Unterhaltungsprogramm für Jung und Alt. Alle Informationen zu den beiden Solidaritätsveranstaltungen (Streckenverlauf, Startzeiten, Ausgangspunkte usw.) sowie zum Rahmenprogramm werden auf der Facebookseite "MOMO - Verein Kinder Palliativ Südtirol" sowie auf der Webseite [www.momo.bz.it](http://www.momo.bz.it) veröffentlicht.

"Was uns am meisten stärkt ist der Wunsch, denjenigen zu helfen, die einen schwierigen Weg beschreiten müssen, indem sie ihnen auf dem steilen und steinigen Weg Momente des Glücks und der Unbeschwertheit bereiten," so die Obfrau Heidi Senoner, "Helfen Sie uns anderen zu helfen und unterstützen Sie die Tätigkeiten des Fördervereins MOMO mit einer Mitgliedschaft und mit einer Spende. Vielen Dank!"

## SPENDENKONTO

Raiffeisenkasse Kastelruth – St. Ulrich  
IBAN: IT09 T080 5623 1100 0030 1005 405

2022

30



STADTMUSEUM KLAUSEN  
MUSEO CIVICO DI CHIUSA

## KARL GASSER

### Klausen und Umgebungen | *Chiusa e dintorni*

Dauer der Ausstellung | *Durata della mostra*

**2.4. – 18.6.2022**

Öffnungszeiten | *Orari d'apertura*

**Di-Sa | ma-sa | ore 9.30-12, 15.30-18 Uhr**

So, Mo und 2.6. geschlossen | *do, lu e 2.6. chiuso*

Karl Gasser wurde am 6. April 1948 auf dem Huberhof in Pardell bei Klausen geboren. Gemalt hat er schon von frühester Kindheit an. Sein Gedanke hierzu: „So weit kann ich mich gar nicht zurückerinnern“. Gäste des elterlichen Betriebes regten ihn zum Besuch der vierjährigen Kunstschule in Brixen (1963-1967) bei Prof. Conrad Peter Bergmann an. Seine ersten Bilder wurden damals von Gästen des Hofes gekauft. Nach dem Abschluss der Kunstschule reiste Gasser öfters nach München und studierte in der Pinakothek die alten Meister.

Von Augsburg aus konnte Karl Gasser über einen Galeristen in New York Fuß fassen. Mehr als zwei Jahrzehnte, wo eine kleine historische Mühle ihm als Kunststudio diente, lebte der Künstler abwechselnd in seinem Atelier in New York und im Heimatort Pardell. Oftmals erzählte Gasser seinen Familienangehörigen von seinem bunten Leben in Manhattan, von Feierlichkeiten mit berühmten Persönlichkeiten und vom illustren Abendlokal Studio 54 und der gleichnamigen Kunstgalerie. Seit 1986 beteiligte er sich mehrmals an der Artexpo New York und 1987 nahm er auch an der Artexpo Los Angeles teil. Das Kunstmagazin Manhattan Arts veröffentlichte in der

Frühlingsausgabe von 1995 einen Beitrag über Karl Gasser, mit dem Fokus auf eines seiner Lieblingsthemen: das Wecken von Harmonie zwischen Mensch und Natur. Die immerwährende Rückkehr der Natur und die Bedeutung des Wassers sind in seinem Werk „New York und die vier Jahreszeiten“ verdeutlicht worden.

Stolz war er auf seinen „Gockel“, der im Haus der Kunst in München gezeigt wurde und Anklang fand. Gasser beteiligte sich von 1984 bis 1990 stets an der Frühjahrsausstellung der Münchener Künstlergenossenschaft.

Seine Weltoffenheit brachte ihn an viele Orte dieser Welt, so verbrachte er seine letzten

Jahre in Rattenberg in Tirol. Am 5. März 2017 verstarb Karl Gasser in Brixen aufgrund einer unheilbaren Krankheit. Gassers Reiselust wurde in den letzten Jahren seines Lebens durch eine große Sehnsucht nach Heimat überschattet, welche sich in seinem Spätwerk widerspiegelt.

Martina Stubenruss

### **Skitour für Fortgeschrittene im hinteren Ahrntal**

**am Samstag, 26.03.22**

Das hintere Ahrntal bietet eine Vielzahl von tollen Skitourenmöglichkeiten.

Für unsere nächste Vereinstour ist deshalb die Wahl auf die Bergwelt rund um Pretttau und Kasern gefallen. Je nach zu erwartenden Verhältnissen und mit Rücksicht auf unsere Gruppe werden wir ein geeignetes Tourenziel auswählen. Die Auswahl ist dabei recht groß: die Gipfel von Rauchkofel, Sattelspitze, Ahrner Kopf oder Löffelspitze sind für erfahrene und konditionsstarke Skibergsteiger sehr lohnende Ziele- so überschreiten gar einige die 3000-Meter Marke.

Aus organisatorischen Gründen ist die maximale Teilnehmerzahl limitiert.

Die Mitgliedschaft im AVS ist erforderlich.

Abfahrt:	Vom <b>Schwimmbad in Klausen</b> am <b>Samstag, 26.03.2022</b> um <b>6:00 Uhr</b>
Tourendaten:	Je nach Tourenwahl zwischen 1200 und 1600 Höhenmeter
Ausrüstung:	LVS Gerät, Schaufel und Sonde Eispickel und Steigeisen je nach Verhältnissen (wird noch bekanntgegeben) Skitourenausrüstung und Tagesproviand
Voraussetzungen:	Skitourenenerfahrung, Kondition für mindestens 1300 Höhenmeter und 4-5 Stunden Gehzeit
Anmeldung:	Beim Tourenleiter bis <b>Freitag, 25.03.2022</b> um <b>12:00 Uhr</b>
Tourenleiter:	Samuel Unterfrauner - 3318770241 Josef Rabanser
Fahrt:	Wir fahren mit Privatautos.

**Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der allgemein gültigen COVID Regelungen statt.**

Auf schönes Wetter und auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich die Tourenleiter, Samuel und Sepp.

### **Von Pregasina auf die Cima Mughera (Gardasee)**

**am Sonntag, den 27. März 2022**

Über Mori und Riva del Garda fahren wir bis unterhalb von **Pregasina**. Wir parken gleich nach dem Ausgang des neuen Tunnels und erreichen dann zu Fuß in ca. 20 Minuten Aufstieg das kleine Bergdorf (532m). Abwechselnd über einen breiten Almweg, bzw. einen Bergsteig erreichen wir in ca. 1,15 Stunden die Malga Palaer (1078 m). Immer wieder tun sich beeindruckende Tiefblicke auf den Gardasee auf. Nach einer kurzen Rast nehmen wir nun den etwas steileren ca. 40 minütigen Anstieg auf den Passo Rocchetta (1159m)

in Angriff. Wir queren dann in fast ebener Wanderung in einem weiten Halbbogen den Hang und erreichen in ca. 30 Minuten die Cima Mughera (1161m).

Für die Fleißigen gibt es die Möglichkeit den Passo Rocchetta alternativ auch über die „Via delle Creste“ zu erreichen. Dieser Weg belohnt mit wunderbaren Tiefblicken, **Trittsicherheit und absolute Schwindelfreiheit sind jedoch unbedingte Voraussetzung!!!**

Nach einer gemütlichen Mittagsrast wandern wir über den Passo Guil (1208m) wieder zurück zum Passo Rocchetta. Die Rückkehr nach Pregasina verläuft ab hier zunächst über einen Höhenweg, welcher im letzten Teil in etwas steile Serpentinien übergeht (ca. 2 Stunden).

Abfahrt:	<b>vom Marktplatz in Klausen mit Bus um 07.00 Uhr am Sonntag, den 27. März 2020</b>	
Gesamtgezeit:	Aufstieg: ca. 3 Stunden Abstieg: ca. 2 Stunden	
Höhenunterschied:	ca. 650 m	
Ausrüstung:	Leichte wetterfeste Bergausrüstung, gutes Schuhwerk Proviant für Mittagessen aus dem Rucksack, <b>genügend Flüssigkeit</b> <b>Wanderstöcke nicht vergessen!!!</b>	
Schwierigkeitsgrad:	Mittelschwere Wanderung	
Anmeldung und <b>gleichzeitige Einzahlung:</b>	<b>Im Tourismusbüro in Klausen</b> bis Freitag, den 25. März 2022	
Tourenführer:	Karin Rabensteiner & Ossi Deporta (335/5976994)	
Ankunft:	gegen 19.00 Uhr in Klausen	
Fahrtspesen Mitglieder:	Erwachsene:	15,00 €
	Kinder bis 14 Jahre:	kostenlos
	Kinder über 14 Jahre:	5,00 €
	Familien:	30,00 €

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der allgemein gültigen COVID Regelungen statt.

Für die Fahrt im Reisebus ist die [2G-Bescheinigung \(Super Green Pass\)](#) notwendig.

**Sämtliche Veranstaltungen sind AVS-Mitgliedern vorbehalten.**

Auf schönes Wetter und auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich

Karin Rabensteiner & Ossi Deporta  
- Tourenführer-

### ASV Latzfons Verdings – Sektion Rodeln

Die Rodelsaison geht zu Ende, hier die letzten Rodel-Ergebnisse:

Fil-Jugendspiele in Kühtai (A) vom 04.03. - 06.03.2022

- 2. Platz Josef Fink
- 8. Platz Paula Fink

Landesmeisterschaft Rennrodeln in Gröden am 12.03.2022

- 1. Platz Josef Fink
- 3. Platz Paula Fink
- 7. Platz Adam Fink

Der Ausschuss gratuliert den Rodlern zur erfolgreichen Rodelsaison 2021-22 und wünscht eine schöne Zeit.

Sektionsleiter  
Michl Mitterrutzner





## Amateur-Sportverein Latzfons

Latzfons Brunnerweg 8 – 39043 Klausen

St.Nr: 80015330212 – Tel. 0472 545250

### EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2022

(in 1. Einberufung am 2. April 2022 um 17:00 Uhr)

**In 2. Einberufung am Samstag, den 2. April 2022 um 19:30 Uhr im  
Vereinshaus von Latzfons**

**unter Einhaltung der geltenden COVID19- Sicherheitsbestimmungen**

#### **Tagesordnung:**

- 1. Begrüßung und Eröffnung durch den Präsidenten Sepp Oberrauch**
- 2. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 02.07.2021**
- 3. Kassabericht 2021**  
Stellungnahme der Kassarevisoren – Genehmigung und Abschlussrechnung -  
Entlastung der Kassierin
- 4. Kurzberichte der Sektionen**
- 5. Bildpräsentation der Sektionen**
- 6. LEON FELDERER berichtet von der Teilnahme an den Olympischen Winterspielen**
- 7. Kurzbericht des Präsidenten**
- 8. Grußworte der Ehrengäste**
- 9. Allfälliges**

Einen herzlichen Dank allen Sportlerinnen, Sportlern, Sponsoren, Freunden und Gönnern sowie an die politischen Vertreter für die Unterstützung und ihren Einsatz zum Wohle des Vereins.

Ich lade alle Mitglieder und Ehrenmitglieder des Vereins, Ehrengäste sowie Sponsoren herzlich zur Jahresvollversammlung ein und freue mich auf Ihr Kommen!

Mit sportlichen Grüßen

Latzfons, im März 2022



DER PRÄSIDENT Oberrauch Sepp



**Flotzbis räumt auf!**  
**Samstag 26.03.2022**



## Seid auch ihr dabei? **Gemeinsame Müllsammelaktion**

**Treffpunkt 13:00 Uhr Gfoda**

**Heuer NEU: Familien mit Kindern jeden Alters sind herzlich eingeladen.**

**Bitte Handschuhe mitnehmen!**

**Es würde uns freuen, wenn sich viele Flotzbiser aller Altersgruppen beteiligen.**

**Anschließend werden alle Helfer von der Gemeinde zu einer kleinen Stärkung eingeladen.**



**Kirchenchor  
Latzfons**



**Arbeitsgruppe Latzfons  
des Tourismusvereins**





## GRATIS WASSER TANKEN

Wasser in Einweg-Plastikflaschen zu kaufen, ist dort, wo bestes Trinkwasser aus dem Hahn fließt, sinnlos. Es kostet Geld, muss von weither geliefert werden und hinterlässt eine ganze Menge Plastikmüll. Deshalb hat der Dachverband für Natur- und Umweltschutz die Website [www.refill.bz.it](http://www.refill.bz.it) lanciert, auf der über 1600 Trinkwasserstellen in ganz Südtirol verzeichnet sind. Dort kann man kostenlos die eigene Wasserflasche auffüllen.

Die Frage, die hinter „Südtirol Refill Alto Adige“ steckt, ist eine einfache: Warum Trinkwasser kaufen, wenn es kostengünstig (und ohne daraus resultierenden Müll) in ganz Südtirol verfügbar ist? Auf diese einfache Frage hat der Dachverband eine ebenso einfache Antwort gefunden: Auf [www.refill.bz.it](http://www.refill.bz.it) finden sich alle Trinkwasserquellen, die öffentlich zugänglich sind und an denen man kostenlos eine mitgebrachte Flasche auffüllen kann.

### [www.refill.bz.it](http://www.refill.bz.it) - Intuitiv und einfach

Für all jene, die auf Einweg-Plastikflaschen verzichten und lieber die eigene Flasche auffüllen, genügt also ein Klick auf [www.refill.bz.it](http://www.refill.bz.it). Auf dem Startbildschirm erscheint dann eine Südtirol-Karte oder – falls man die Standortinformationen aktiviert hat – ein Kartenausschnitt, der die nächste Umgebung zeigt. Auf der Karte sind mit einem Tropfen alle Trinkwasserstellen gekennzeichnet, in einer

Randspalte die notwendigen Informationen, der genaue Standort und einige Fotos zu finden, damit die Nutzerinnen und Nutzer die Nachfüllstation in natura wiedererkennen können.

### **Ausbau mit Hilfe aller**

Bereits jetzt sind vor allem mit Hilfe von Gemeinden und Wasserwerken mehr als 1600 Trinkwasserstellen auf [www.refill.bz.it](http://www.refill.bz.it) verzeichnet. Damit das Netz allerdings noch dichter wird, ist man auf die Hilfe der Community angewiesen. Die Refill-Datenbank basiert auf OpenStreetMap (OSM), einer freien Datenbank also, in die auch interessierte User Brunnen eintragen können. Es genügt eine Anmeldung auf [www.refill.bz.it](http://www.refill.bz.it).

Private können zudem eigene Trinkwasserstellen für die Nutzung freigeben. So werden auf der Refill-Karte nicht nur Brunnen auf öffentlichen Plätzen angezeigt, sondern auch solche in Geschäften, Bars, Restaurants und ähnlichem, sofern die Eigentümerin oder der Eigentümer dem zugestimmt hat. Wer also eine solche private Refill-Station eintragen möchte, kann dies über OSM problemlos tun. Auch dafür ist eine Anmeldung über die Refill-Website möglich, danach genügen wenige zentrale Angaben, eine geographische Verortung sowie ein Foto, um den eigenen Betrieb als Trinkwasserstelle auf Refill einzutragen.

Dachverband für Natur- und Umweltschutz

### **Apothekenturnusse**

Sa 19. - So 20.03.     Apotheke am Rosslauf, Tel 0472 201714

Sa 26.- So 27.03.     Apotheke Dr. Jörg Aichner, Tel. 0472 846096

### **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Der/die diensthabende Arzt/Ärztin im Sprengel Klausen-Umgebung ist ausschließlich unter der Nummer **331 9928128** zu erreichen.

## Kinderärztlicher Betreuungsdienst

Der kinderärztlichen Betreuungsdienstes für dringende Fälle ist bis Ende März samstags Vormittag von 9:00 bis 12:00 Uhr in der Pädiatrie-Ambulanz des Krankenhauses Brixen, Gebäude C (ex-Sanatorium), Dantestraße 51 aktiv.

## Stellenangebote



Die Firma Pfattner KG in Latzfons sucht ab sofort  
Hydrauliker-Lehrling.

Mobil 329 0021511 oder [info@pfattner.it](mailto:info@pfattner.it)

**Maler Baumgartner** aus Villanders sucht ab sofort **Malerlehrlinge, Quereinsteiger** und auch **Praktikanten** für die Sommermonate.  
Infos unter Tel. 0472 843410 oder 348 0029418.

Die Firma **Stuga KG** in Barbian sucht einen Lehrling Elektrotechniker und Mitarbeiter für Einkauf und Angebotswesen.  
Mehr Infos unter [www.stuga.it](http://www.stuga.it). Wir freuen uns auf deine Bewerbung!  
[info@stuga.it](mailto:info@stuga.it) oder Tel. 0471 654175.

Das Bauunternehmen Waldboth KG aus Feldthurns sucht zur Verstärkung des Teams: Maurer und Maurerlehrlinge; Tel. 3487498854 – [info@waldboth.it](mailto:info@waldboth.it)

Die Stiftung Martinsheim Kastelruth ÖBPB möchte ihr Team in der Verwaltung erweitern bzw. erstellt eine Rangordnung für die provisorische Besetzung einer Stelle als:

**Verwaltungsassistent/in - FE VI - Teilzeit/Vollzeit**

**Wir bieten:**

- Alle Vorteile der Beschäftigung in einer öffentlichen Verwaltung
- 4,5-Tage-Woche, attraktive Arbeitszeiten (Gleitzeit)
- Interessante Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein angenehmes Betriebsklima
- Mitarbeiterzimmer/Appartements sowie kostenlose Parkmöglichkeit.

Weitere Auskünfte/Voraussetzungen/Gesuchvorlagen: Tel. 0471-712600, E-mail: [info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net) oder Website:[www.martinsheim.net](http://www.martinsheim.net) (unter Jobangebote)  
Einreichfrist der Gesuche: 15.04.2022, 12:00 Uhr

**Termin für die Steuererklärung**

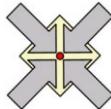
Gerne übernehmen wir die Erstellung Deiner Steuererklärung (Mod. 730/2022).

Ich hole die Unterlagen ab und bringe Dir dann die fertige Erklärung zurück.

Bei Interesse melde Dich bitte bei:  
Monica 339 - 7531621 (Waldwieserin)

**EDV SCHLERN  
GMBH**

Föstlweg 25  
39040  
Kastelruth



**EDV SCHLERN**  
DATENVERARBEITUNG UND  
BUCHHALTUNG

## Kleinanzeiger

- Holzbriketts zu verkaufen. Tel. 329 1927199
- Suche Unterstützung für eine pflegebedürftige Person  
Tel. 340 8547393 oder 0472 545351
- Erstkommunionkleid gegen eine freiwillige Spende zu vergeben  
Tel. 347 2912086 (Barbara)

## Damals in den Zeitungen

Brixener Chronik 18. Oktober 1924

### *Gegen die Eingemeindung*

*In irgendeinem grünen Tisch in Trient hat ein Herr die Idee ausgekoppft, die Gemeinden Layen und Latzfons mit Klausen zu vereinigen und so eine Großgemeinde herzustellen, in der fein eingezwick zwischen großen Bauerngemeinden das Stadtl schnaufen kann, wenn es das zuweg bringt. Dieses schöne Projekt ist dem Klausener Gemeindeausschuß am Sonntag zur Begutachtung, resp. Beratung vorgelegen, denn für Klausen gibt es da wohl nichts zu „begutachten“. Der Abgesandte der Regierung tat zwar sein Möglichstes, der Stadtausschuß sagte aber dankend „Nein“.*

Für diese Ausgabe sind Maria Torggler und Sieglinde Kerschbaumer verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 03.04.2022 und wird von Maria Pfattner (347 1302661) und Annemarie Unterfrauner (347 7303242) gestaltet. **Abgabetermin Mittwoch 30.03.2022.**

E-Mail Adresse: [echo@latzfons.it](mailto:echo@latzfons.it)

Echo und Klausner Bote im Internet auf [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu)



# Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?  
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. [www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)



**Raiffeisen**  
Meine Bank